

NOTFALL

Notfall caz de urgente *kas de urg-entze*

Notruf 061 (Krankenwagen)
055 (Polizei)

Rettungswagen / Hubschrauber salvare / helicopter *salware / helikopter*

Arzt / Krankenhaus medic / spital *medick / spital*

bewusstlos fara constiinta / lesin *fara konschintze / leschin*

NOTIZEN

krank bolnav *bolnaf*

Schmerzen dureri *durer*

Verbrennung arsura, arsuri (pl) *arsure*

Durchfall diaree *dia ree*

Zeckenbiss intepature de capuse *intzepature de kapusche*

giftig otravitor *otrawitor*

Ich habe kein Geld. Nu am bani. *nu am ban*



der eisbrecher

fahrtenkaudawelsch

Rumänisch

BASICS

ja / nein da / nu *da / nu*

bitte / danke va rog / multumesc *wä röhg / multzumesk*

Guten Tag / Guten Abend Buna ziua / Buna seara *buna sihua*

Auf Wiedersehen La revedere *la rewedere*

Hallo / Tschüß Salut / Pa *ssalut / pa*

Ich / Ich bin ... Eu / (Eu) sint *je u sint*

Ich heiße ... Ma numesc *mä numesk*

Ich habe Sie nicht verstanden. Nu v-am inteles. *nu w-am intzeles*

Ich spreche kein Rumänisch. Nu vorbesc romana. *nu worbesk romana*

Wie heißen Sie/Du? Cum va numiti/te cheama? *kum wä numitz*

Ist das ...? Este ...? *jeste*

Haben Sie ...? Aveti ...? *aweti*

Was ist das? Ce e asta? *tsche je asta*

Gefahr Pericol *perikoll*

ZEIT

Wieviel Uhr ist es? Ce ora e? *Tsche ora je*

Wann? Cand? *Känd*

jetzt Acum *akumm*

gestern / heute / morgen ieri / azi / maine *jier / ahs / majne*

WASSER

Wasser / Trinkwasser apa de baut *apa de baüt*

Dürfen wir unsere Trinkflaschen auffüllen? Avem voie sa umplam sticlele noastre cu apa? *awem woje se umplam stikellele noastra ku apa*

ZAHLEN

1 uno unu 2 doi doi 3 trei tri 4 patru patru 5 cinci tschintschj 6 sase schasse 7 sapte schapte 8 opt opt 9 noua noue 10 zece setsche 20 douazeci douasetschj 30 treizeci treisetschj 40 patruzeci ... 100 o suta

www.der-eisbrecher.de, zeitschrift der bündischen jugend

Schreibt uns von eurer Großfahrt: der eisbrecher Gubener Straße 43 10243 Berlin

Alle Angaben ohne Gewähr

TRAMPEN cu ocazie / a opriri / a opriri *ku okasije / a opriri / a opriri*

anhaltten a opriri (opriri) / a opriri *ku okasije / a opriri / a opriri*

Bitte lassen Sie mich hier raus. Vreau sa cobor aici / Vreau sa cobor aici *sa kobor aici / sa kobor aici*

Fahren Sie nach ...? Mergeti la ...? *mergetz la / mergetz la*

Können Sie mich mitnehmen? Pot sa merg cu dumneavoastra? *pot sa merg cu dumneavoastra / pot sa merg cu dumneavoastra*

Berg / Fluss munte / riu / munte / riu *munte / riu / munte / riu*

Wanderweg poteca *poteka*

See / Meer lac / mare *lac / mare*

VERKEHR tren / gara *tren / gara*

Zug / Bahnhof tren / gara *tren / gara*

Bus / Bahnhof autocara / gara *autocara / gara*

Schiff / Fähre vapor / feribot *vapor / feribot*

Fahrtplan mersul trenurilor *mersul trenurilor*

Ernäßigung reducere *reducere*

Schüler / Student elev / student *elev / student*

Gruppen tariff tariff de grupa *tariff de gruppa*

Verspätung intarziere *intarziere*

Wo ist ...? Unde este *unde este*

Wo / Wohin? Unde / In ce directie *unde / in tsche directzie*

Wie weit? Cat de departe este *cat de departe este*

Osten nord, sud, vest, est *nord, sud, vest, est*

Norden, Süden, Westen, Straße strada *strada*

erste, zweite, dritte prima, al doilea, al treia *prima, al doilea, al treia*

geradeaus drept inainte *drept inainte*

links / rechts stanga / dreapta *stanga / dreapta*

ORIENTIERUNG stanga / dreapta *stanga / dreapta*

auf Wanderschaft facem tur *facem tur*

Deutschland Germania *Germania*

Pfadfinder / Wandervogel cer-sintem *cer-sintem*

Wir sind ... noi sintem ... *noi sintem ...*

WIE noi sintem ... *noi sintem ...*

Vieh animale *animale*

Quelle fantana *fantana*

WASSER ... *...*

LAGERPLATZ cort *cort*

Schlafplatz / schlafen loc de dormi / a dormi *loc de dormi / a dormi*

Schneue sure *sure*

Wiese campie (eher Feld), livada (eher Garten) *campie / livada*

Wald padure *padure*

erlaubt / verboten permis / interzis *permis / interzis*

Lagerfeuer foc de tabara *foc de tabara*

Dürfen wir ein kleines Lagerfeuer machen? Avem voie sa aprindem un foc de tabara? *avem voie sa aprindem un foc de tabara*

Outdoorgeschäft magazin *magazin*

Lebensmittelgeschäft alimentara *alimentara*

Schuhmacher cismar *tschismar*

Post / Briefmarken posta *posta*

Post / Briefmarken posta *posta*

Bank / Geldautomat Banca / banca *Banca / banca*

Ich möchte ... Vreau sa, Doresc *Vreau sa, Doresc*

kostenlos gratuit *gratuit*

Wieviel kostet das? cat costa *cat costa*

Kilo / Liter kilogram / litru *kilogram / litru*

geöffnet / geschlossen deschis / inchis *deschis / inchis*

EINKÄUFEN deschis / inchis *deschis / inchis*

Richtung ... directie *directie*

Autobahn autostrada *autostrada*

erlebensreich interesant *interesant*

Raststätte / Tankstelle Benzin- / motorina *Benzin- / motorina*

Benzin benzina *benzina*

Petroleum petrol *petrol*

Kerzen luminari *luminari*

Soll funie *funie*

vegetarisch vegetarian *vegetarian*

Bro, Milch, Reis, Nudeln paine, cartof, telefonica *paine, cartof, telefonica*

Telefonkarten / -zelle carte *carte*

Wie komme ich nach ...? Cum ajungem la *ajungem la*

nach spre / dinspre *spre / dinspre*

in der Nähe von / bei aproape de *aproape de*

Landkarte harta geografica *harta geografica*

Wanderweg poteca *poteka*

Berg / Fluss munte / riu *munte / riu*

See / Meer lac / mare *lac / mare*

VERKEHR tren / gara *tren / gara*

Zug / Bahnhof tren / gara *tren / gara*

Bus / Bahnhof autocara / gara *autocara / gara*

Schiff / Fähre vapor / feribot *vapor / feribot*

Fahrtplan mersul trenurilor *mersul trenurilor*

Ernäßigung reducere *reducere*

Schüler / Student elev / student *elev / student*

Gruppen tariff tariff de grupa *tariff de gruppa*

Verspätung intarziere *intarziere*

Wo ist ...? Unde este *unde este*

Wo / Wohin? Unde / In ce directie *unde / in tsche directzie*

Wie weit? Cat de departe este *cat de departe este*

Osten nord, sud, vest, est *nord, sud, vest, est*

Norden, Süden, Westen, Straße strada *strada*

erste, zweite, dritte prima, al doilea, al treia *prima, al doilea, al treia*

geradeaus drept inainte *drept inainte*

links / rechts stanga / dreapta *stanga / dreapta*

ORIENTIERUNG stanga / dreapta *stanga / dreapta*

auf Wanderschaft facem tur *facem tur*

Deutschland Germania *Germania*

Pfadfinder / Wandervogel cer-sintem *cer-sintem*

Wir sind ... noi sintem ... *noi sintem ...*

WIE noi sintem ... *noi sintem ...*

Vieh animale *animale*

Quelle fantana *fantana*

WASSER ... *...*

1. ausschneiden
2. falten
3. kleben
4. fertig!